



Evropski svet

Bruselj, 23. marec 2018
(OR. en)

EUCO 1/18

CO EUR 1
CONCL 1

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Zadeva:	Zasedanje Evropskega sveta (22. marec 2018) – sklepi

Pošiljamo vam sklepe, ki jih je Evropski svet sprejel na navedenem zasedanju.

I. DELOVNA MESTA, RAST IN KONKURENČNOST

Enotni trg

1. Evropski svet poziva k intenzivnejšemu delu, da bi še pred koncem sedanjega zakonodajnega obdobja dosegli rezultate v okviru strategije za enotni trg, strategije za enotni digitalni trg, Akcijskega načrta za oblikovanje unije kapitalskih trgov in energetske unije, k čemur bi lahko med drugim prispevali s hitro obravnavo nedavnih predlogov Komisije. Že sprejete odločitve je treba izvajati učinkovito. Poleg dokončanja in izvajanja teh strategij si mora EU še naprej prizadevati za pošten enotni trg, ki bo kos izzivom prihodnosti in primeren za digitalno dobo ter bo omogočal konkurenčnost, inovacije in trajnostnost. Evropski svet torej poziva Komisijo, naj Svetu pred razpravo v okviru Agende voditeljev, ki bo decembra 2018, predstavi stanje pri izvajanju, uporabi in uveljavljanju sedanje zakonodaje, ki je ključna za delovanje enotnega trga, ter oceno še vedno prisotnih ovir in priložnosti za popolnoma delujoč enotni trg. EU potrebuje trdno industrijsko politiko, da bi lahko maksimalno izkoristila prednosti enotnega trga.

Trgovina

2. Evropski svet ponovno potrjuje svojo zavezanost odprtemu in urejenemu večstranskemu trgovinskemu sistemu, katerega jedro je STO, saj je trdno prepričan, da prosta in poštena trgovina kot eno od najmočnejših gonil rasti zagotavlja milijone delovnih mest in prispeva k blaginji. Spodbuja k napredku pri vseh sedanjih pogajanjih o ambicioznih in uravnoteženih prostotrgovinskih sporazumih, zlasti z Mehiko in Mercosurjem. Z zadovoljstvom pričakuje podpis in sklenitev sporazumov z Japonsko in Singapurjem. Komisija bo preučila možnosti za doslednejše uresničevanje zavez, ki so jih prevzele tretje države. EU bo tudi v prihodnje izvajala čvrsto trgovinsko politiko, na globalni ravni zagovarjala svoje vrednote in standarde ter si prizadevala za enake konkurenčne pogoje za vse. Evropski svet v zvezi s tem poziva zakonodajalca, naj dosežeta napredek v zvezi z zakonodajnimi predlogi, trenutno v obravnavi, na področju naložb in javnih naročil.

3. Evropski svet obžaluje odločitev Združenih držav o uvedbi carin na uvoz jekla in aluminija. Teh ukrepov ni mogoče utemeljiti z državno varnostjo; zaščita celotnega sektorja v ZDA ni ustrezen ukrep za odpravo dejanskih problemov presežne zmogljivosti, glede katerih je EU Združenim državam že ponudila polno sodelovanje v okviru številnih forumov, med drugim tudi v okviru globalnega foruma. Evropski svet se seznaja, da bodo pošiljke jekla in aluminija iz Evropske unije začasno izvzete iz takih ukrepov, in poziva, naj to izvzetje postane trajno. Evropski svet odločno podpira ukrepe, ki jih je Komisija sprejela, da zagotovi popolno zaščito interesov EU in si v skladu s pravili Svetovne trgovinske organizacije pridrži pravice za ustrezen in sorazmeren odziv na ukrepe ZDA. Evropski svet opozarja, da je zavezan trdnim čezatlantskim odnosom, ki so temelj varnosti in blaginje tako za Združene države kot za Evropsko unijo, in poudarja, da podpira dialog o trgovinskih vprašanjih skupnega interesa.

Evropski semester

4. Evropski svet potrjuje prednostna področja politik iz letnega pregleda rasti ter države članice poziva, naj jih upoštevajo v svojih prihodnjih nacionalnih reformnih programih in programih za stabilnost ali konvergenčnih programih. Potrjuje tudi osnutek priporočila Sveta o ekonomski politiki euroobmočja.

Socialna vprašanja

5. Doseganje rezultatov v okviru evropskega stebra socialnih pravic je skupna politična zaveza in odgovornost EU in njenih držav članic. Pri spremljanju izvajanja stebra bodo ustrezno upoštevane pristojnosti Unije oziroma držav članic. Evropski svet poziva Svet, naj preuči pobude, ki jih je v svežnju za socialno pravičnost predstavila Komisija, tudi predlog o Evropskem organu za delo.

II. **DRUGE TOČKE**

Pariški sporazum

6. Evropski svet poziva Komisijo, naj pred prvim četrtnetjem 2019 predstavi predlog strategije za dolgoročno zmanjšanje emisij toplogrednih plinov v EU skladno s Pariškim sporazumom ter pri tem upošteva nacionalne načrte.

Digitalna Evropa

7. Družbena omrežja in digitalne platforme morajo zagotavljati preglednost praks ter popolno varstvo zasebnosti in osebnih podatkov državljanov. Upoštevati in izvajati je treba zakonodajo EU in nacionalno zakonodajo. Voditelji držav in vlad bodo razpravljali o tem pomembnem vprašanju in drugih vprašanjih, povezanih z digitalno Evropo, vključno s sprejetjem vseh zakonodajnih instrumentov, ki vzpostavljajo enotni digitalni trg, v letu 2018, pa tudi o spodbujanju raziskav in inovacij, kot so umetna inteligenca in sredstva za podpiranje prebojnih inovacij ter razvoj digitalnih znanj in spretnosti, na majskem neformalnem srečanju v Sofiji.

Zahodni Balkan

8. Evropski svet na podlagi sporočila Komisije z dne 6. februarja 2018:
- z zanimanjem pričakuje vrh EU-Zahodni Balkan, ki bo 17. maja 2018 v Sofiji in na katerem naj bi predvsem ponovno potrdili evropsko perspektivo tega območja, predstavili konkretne in prepoznavne pobude za izboljšanje fizične in medčloveške povezljivosti na tem območju, pa tudi z EU, ter obravnavali možnosti za boljše sodelovanje pri soočanju s skupnimi izzivi, kot so varnost in migracije;
 - potrjuje, da bo Svet širitev obravnaval junija.

Napad v Salisburyju

9. Evropski svet kar najostreje obsoja nedavni napad v Salisburyju in izraža najgloblje sočutje z vsemi, katerih življenje so bila ogrožena, obenem pa podpira potekajočo preiskavo. Strinja se z oceno vlade Združenega kraljestva, da je za napad zelo verjetno odgovorna Ruska federacija in da ne obstaja nobena prepričljiva alternativna razlaga. Spričo tega resnega izziva za našo skupno varnost smo brezpogojno solidarni z Združenim kraljestvom.
10. Uporaba kemičnega orožja, vključno z vsakršnimi strupenimi snovmi, ki se uporabljajo kot orožje, je povsem nesprejemljiva v kakršnih koli okoliščinah, treba jo je sistematično in strogo obsojati ter pomeni varnostno grožnjo za nas vse. Države članice se bodo usklajeno na podlagi odgovorov, ki jih bodo predložile ruske oblasti, dogovorile o posledicah. Evropska unija bo ta primer in njegove posledice še naprej pozorno spremljala.
11. Evropska unija mora na podlagi navedenega okrepiti odpornost na kemična, biološka, radiološka in jedrska tveganja, tudi na podlagi tesnejšega sodelovanja z državami članicami in z Natom. Evropska unija in njene države članice bi morale še naprej krepiti zmogljivosti za spopadanje s hibridnimi grožnjami, tudi na kibernetnem področju ter v zvezi s strateškim komuniciranjem in protiobveščevalnimi dejavnostmi. Evropski svet poziva Evropsko komisijo in visoko predstavnico, naj nadaljujeta delo v zvezi s tem in do junijskega zasedanja Evropskega sveta poročata o napredku.

Dejanja Turčije na območju vzhodnega Sredozemlja in v Egejskem morju

12. Evropski svet odločno obsoja nezakonita dejanja, ki jih Turčija še naprej izvaja na območju vzhodnega Sredozemlja in v Egejskem morju, ter poudarja, da je v celoti solidaren s Ciprom in Grčijo.
 13. Evropski svet, opozarjajoč na svoje sklepe iz oktobra 2014 in izjavo z dne 21. septembra 2005, odločno poziva Turčijo, naj preneha ta dejanja in spoštuje suverene pravice Cipra do iskanja in izkoriščanja svojih naravnih virov v skladu s pravom EU in mednarodnim pravom.
 14. Turčijo v zvezi s tem opominja, da mora spoštovati mednarodno pravo in dobre sosedske odnose ter normalizirati odnose z vsemi državami članicami EU, tudi z Republiko Ciper.
 15. Evropski svet je močno zaskrbljen zaradi dejstva, da so v Turčiji še vedno pridržani državljani EU, tudi grška vojaka, ter poziva k hitremu in ugodnemu reševanju teh vprašanj v dialogu z državami članicami.
 16. Evropski svet bo še naprej spremljal ta vprašanja.
-